ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 15
Архівний № 907

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 8726

Бондарь

Анна

Филипповна

Начато: 7 июля 1945г.

Окончено: 30 июля 1955г.

На 11 листах

11х

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 15
Архівний № 907

УМВД по Сумской области

ная Армия, продолжая наступление, нанесла
Сапковское
гу.
нского фронта овладели на территории Австрии
н.
аинского фронта при содействии войск 3-го
окружили и разгромили группу немецких войск,
ить от Вены на север, и овладели городами
дсдорф.
Дело № 655
ной Красной Армии!

На бетаборьбе

ПРИКАЗ

Верховного Главнокомандующего

Командующему войсками 2-го Украинского фронта

Воин
Маршалу Советского Союза МАЛИНОВСКОМУ

Родионович
Начальнику штаба фронта

Генерал-полковнику ЗАХАРОВУ

а 2-го УКРАИНСКОГО фронта при
ии войск 3-го УКРАИНСКОГО фрон-
кили и разгромили группу немецких
ытавшуюся отступить от ВЕНЫ на
овладели при этом городами КОР-
Г и ФЛОРИДСДОРФ — мощными
ми пунктами обороны немцев на ле-
гу ДУНАЯ.

е боёв войска фронта взяли в плен
000 немецких солдат и офицеров, а
хватили много вооружения и друго-
ого имущества.

х при разгроме окружённой группы
х войск и за овладение названными
и отличились войска генерал-лейте-
ЕТРУШЕВСКОГО, генерал-лейтенан-
АТАЕВА, генерал-майора БИРМАНА,
майора ДЕРЕВЯНКО, генерал-лейте-
УБАНЮКА, генерал-лейтенанта БАХ-
енерал-майора БИРЮКОВА, генерал-
МАРГЕЛОВА, генерал-майора СОКО-
ОГО, генерал-майора ИВАНОВА, пол-
КОВТУН-СТАНКЕВИЧА, полковни-
ИТОВА, полковника ВАСИЛЕВСКО-
ковника АНДРЮКОВА, полковника
ИНА, полковника ЧИЖОВА, подпол-
ДРАНИШЕВА, подполковника ДРИ-
абли и части Краснознамённой Дунай-
отилии контр-адмирала ХОЛОСТЯ-
артиллеристы генерал-майора артил-
ЛЕКСЕЕНКО, генерал-майора артил-
ИКАЛО, генерал-майора артиллерии
А, генерал-майора артиллерии ИВА-
полковника ЛИХАЧЕВА, полковника
А, полковника БУЛАХТИНА; танки-
рал-лейтенан

ковника РУМЯНЦЕВА, подполковника ИВАНОВА, подполковника МАЛЫШЕВА, полковника САФИУЛИНА, полковника ОГНЕВА, полковника ЛЯЩЕНКО; лётчики генерал-лейтенанта авиации СТЕПИЧЕВА, генерал-лейтенанта авиации ПОДГОРНОГО, генерал-майора авиации КАМАНИНА; сапёры полковника ЗИМИНА, полковника КАЛИНИЧЕНКО, полковника КОВАЛЕНКО; связисты полковника ЕГОРОВА, подполковника СУХИХ, полковника государственной безопасности КАРПОВА.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях при разгроме окружённой группы немецких войск и за овладение городами КОРНЕЙБУРГ и ФЛОРИДСДОРФ, представить к награждению орденами.

Сегодня, 15 апреля, в 22 часа 30 минут столица нашей Родины МОСКВА от имени Родины салютует доблестным войскам 2-го УКРАИНСКОГО фронта, разгромившим окружённую группу немецких войск и овладевшим поименованными городами,— двадцатью артиллерийскими залпами из двухсот двадцати четырёх орудий.

За отличные боевые действия ОБ'ЯВЛЯЮ БЛАГОДАРНОСТЬ руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях при разгроме окружённой группы немецких войск и за освобождение КОРНЕЙБУРГА и ФЛОРИДСДОРФА.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины!

Сов

Советско-югославский договор вст единодушное одобрение всей нашей

Голос донского казачества

РОСТОВ-на-ДОНУ, 15. (Корр. «Правды»). Агитаторы доставили в полеводческие и тракторные бригады газеты, в которых опубликован Договор о дружбе, взаимной помощи и послевоенном сотрудничестве между Советским Союзом и Югославией. В обеденные перерывы и вечером после работы на бригадных станах состоялись митинги и беседы. Казаки и казачки Дона единодушно заявляют: договор с Югославией приблизит час окончательного разгрома фашизма.

— Мы от всей души приветствуем договор между нашей страной и Югославией, — заявила трактористка Казанской МТС Мария Короткова. — Красная Армия с честью выполняет свою освободительную миссию. Кони донских казаков уже топчут землю ненавистной Германии. Скоро они появятся и на улицах Берлина. Давайте же усилим нашу помощь фронту. Я даю слово до конца весеннего сева выполнять по две нормы.

— Народы Югославии показали образцы мужества и героизма в борьбе с гитлеровцами. Наша боевая дружба с Югославией скреплена кровью, — сказал тракторист Колушкинской МТС Василий Голунов.

В колхозах и МТС области об'явлен декадник завершения сева колосовых. Многие тракторные и полеводческие бригады в честь договора с Югославией встали на стахановскую вахту и показывают образцы трудовой доблести. Сельхозартели, обслуживаемые Сандатовской МТС, уже выполнили план сева ранних колосовых. Трактористы передовой бригады Моисея Полуляшного выработали по 140 гектаров мягкой пахоты на 15-сильный трактор. Трактористы обязались выполнять норму на 150 процентов.

В своих резолюциях колхозники и колхозницы Дона берут обязательства быстро и высококачественно провести весенне-полевые работы.

—o—

Крепнет боевая дружба славянских народов

РЯЗАНЬ, 15. (Корр. «Правды»). В колхозах, МТС области проходят беседы и собрания, посвященные подписанию договора между Советским Союзом и Югославией.

Трактористы Первой Рязанской МТС на беседах агитаторов внимательно ознакомились с текстом договора. Договор вызвал единодушное одобрение всех членов коллектива.

— Этот новый акт, — сказал директор МТС тов. Епишкин, — свидетельствует о крепнущей дружбе славянских народов, идущих рука об руку в борьбе против общего врага — немецких захватчиков. Договор радует каждого из нас.

Аналогичные сообщения поступают со всех концов области. Колхозники от души приветствуют заключение договора, усматривают в этом акте исключительную мудрость сталинской внешней политики.

Договор приближает час по

ХАРЬКОВ, 15. (Корр. «Правды»). На предприятиях и в учреждениях города состоялись многолюдные митинги, на которых труженики тыла единодушно выразили свое глубокое удовлетворение заключением советско-югославского договора.

На машиностроительном заводе, где директором тов. Яковлев, на митинге в сталелитейном цехе выступил мастер тов. Соловьев. Он сказал:

— Договор еще больше укрепит дружбу и боевой союз между советским и югославским народами, связанными тесными историческими узами. Мы всегда с огромным сочувствием следили за мужественной борьбой югославов за свою честь и независимость. В общей борьбе против гитлеровской Германии эта дружба особенно закалилась.

Бригадир-фрезеровщик тов. Шубин заявил:

— Договор с Югославией ускорит разгром гитлеровской Германии. Мы, машиностроители, со всеми рабочими-стахановцами тыла можем приблизить наступление этого светлого часа победы. Ответим же на заключение договора усилением нашей производственной работы, полной ликвидацией брака, сверхплановым ин повышенного качеств

Тут же на митинг ал на соревнование бригв. Доли, которая приняло работать без брака, по повышенного качеств

На митинге в аппаратского электромеханичи Сталина выступила стна сказала:

— Советский и ды протянули друг другу е еще решительнее вею войну против общего ту войну до конца и сое победоносного завершени нами с большой радост

Два моих сына сре, уничтожают немецкого ственной берлоге. А я раы своей стахановской рабу героическому фронту в- юсь трудиться с еще бо, чтобы моя безупречная - стойным вкладом в наш чтожению гитлеровской

За полный разгром фашизма

ВОРОНЕЖ, 15. (Корр. «Правды»). На предприятиях Воронежа вчера и сегодня состоялись собрания и митинги, посвященные заключению договора между Советским Союзом и Югославией.

— Договор, заключенный между народами Югославии и Советского Союза, еще раз доказывает всему миру, что наш великий народ готов жить в дружбе и помогать всем, кто борется против фашизма. Не только во время войны, но и после ее окончания между нашей страной и демократической Югославией будут процветать дружба и сотрудничество.

Так заявил выступивший на митинге бригадир слесарно-механического цеха тов. Зайцев на заводе, где секретарем парторганизации тов. Соловьев. Многолюдный митинг на этом заводе прошел с большим под'емом. В заключительной части принятой резолюции говорится:

«Наша внешняя политика сильна и непоколебима, ибо она самая правильная, самая демократическая политика. Ее поддерживает весь советский народ.

Да здравствует Сталин — вождь, полководец, мудрый вдохновитель и организатор побед над гитлеризмом!

Да здравствует маршал Тито и народы Югославии, ведущие рука об руку с народами Советского Союза борьбу за полный разгром фашистской Германии!»

Союз, скре кров

МОЛОТОВ, 15. (Корр. дящиеся Урала горячо - писание Договора о друж щи и послевоенном сотр Советским Союзом и Юг

С большим под'емом всех цехах завода имени где начальником тов. Ф митинге выступил токар Елтышев. Он заявил:

— Договор советско народов скреплен кровью брани в борьбе против хватчиков. Радостно зна ветского Союза об'един народы в общей борьбе ской Германии.

Пусть знают трудящи уральские рабочие всегд нят свой долг в святом наций. Я даю слово нор выработку, буду выполн меньше как на 150 п

Коллектив цеха реши нить программу апр тинга рабочие трудились энергией. Суточный план 137 процентов.

—o—

Любовь к Р превыше

Нашу боевую дружбу родом, не захотевшим ста немецкими захватчиками перь документом, которы

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

№ 11 2 655

на репатриируемого, не служившего в Красной Армии, прошедшего регистрацию в ~~лагере~~ №_____ СПП № 278 (ненужное зачеркнуть)

Отражена в семейном фонде показания сходятся считать проверенной опросил п/о. Уполномоченный 27/IX 46 г. Кузьмин

В населенном пункте г. Бреслау

1. Фамилия, имя, отчество (со слов или по документам) Бондарь Анна Филипповна
Украинка

2. Год и место рождения (указать р-н, область, сельсовет) 1924 г. Сумская обл.
Смилянский р-н
с. Протасивка

3. Профессия колхозница

4. Партийность и где находятся партийные документы беспартийная

5. В каком городе, селе жил до убытия из СССР, место работы и последняя должность
с. Протасивка работала в колхозе

6. Причины выезда из СССР По мобилизации 15 июня 43 г

7. Сколько раз задерживался, допрашивался и арестовывался немцами
Не арестовывалась

8. Содержался в спецлагерях противника, где именно, наименование лагеря и что там делал
не содержалась

9. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником. Служил ли в немецких учреждениях, каких, в какой должности
не служила

10. Чем занимался, где, в качестве кого работал за рубежом г. Мюнхен
работала у хозяина

11. Какие предъявил и сдал документы Немецкая рабочая карточка
и нем. удостоверение

12. Где проживают близкие родственники, кто именно Сумская обл.
Смилявский р-н с. Протасивка
отец Бондарь Филипп Михайлович (указать точно адрес)

13. Куда следует на постоянно место жительства в СССР Сумская обл.
Смилявский р-н с. Протасивка

Правильность данных мною сведений подтверждаю

Подпись . . . . . Бондар

Регистрационный лист заполнил: В. Ветлин

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР Удар

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства получил . . . Бондар

Убыл из лагеря _____

Архивное № 3726
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве и агентурном фонде
как наход. в амер. зоне

с отражением на оперативно-
справочном учете.
Пересмотрел Кн Растенин (7)

Согласны:
Начальник отделения
( )
Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
подп (Резинов)
30 VII 1955 г.

Справка

Бондарь Анна Филиповна

1924г. по учетам РОСВД

не значится

Нач. Сагеловского РОСВД

капитан [illegible] /Эткинд/

28/VI 46г

Cupcakes

Confetti white Paper napkins

Party favors Pack of 8

Plates

Cups

Forks

Knives

Spoons

УРСР
Виконавчий Комітет
ПРОТАСІВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
ТРУДЯЩИХ
18/XI 1946 р.
№ 0,122
с. Протасівка
Смілівськ. р-ну, Сумської обл.

Справка - Характеристика на гр-ку с. Протасовки Смеловского р-на Сумской области

4

Бондарь Анна Филиповна рождения 1924 года

По соцпроисхождению с семьи крестьянина-середняка, по соцположению колхозница. До войны работала в к-зе „14 річчя Жовтня", во время окупации работала в общине на рядовых работах. Угнана в Германию в 1943 г. Работала в Германии в сельском хозяйстве.

Вернулась домой 10.X. 1945 года

В данное время работает в к-зе „14 р. Жовтня" на рядовых работах.

К судебной ответственности не привлекалась.

Председатель Ч. [signature]

Секретарь [signature]

До сміївського Р.В.К.К.В.С.

Від громадянина хутора Бессарабки. Бондар Гонни Пилиповної.

Заява.

Прошу вашого розпорядження приписати мене на постійне мешкання хутора Бессарабки. Так як мене у 1943 році насильно угнали у Германію. Зараз після звільнення території на якій я проживала у нашіх союзників.

10/X-45 року прибула у хутір Бессарабку. 17/X-45 р. Бондар Гонна.

УРСР

Виконавчий Комітет

ПРОТАСІВСЬКОЇ

СІЛЬСЬКОЇ РАДИ

ДЕПУТАТІВ ТРУДЯЩИХ

17/X 1945 р.

№ 01/77

с. Протасівка

Сміл[illegible] у. Сумської об.

До Смілівського РВ НКВС

Протасівська сільська Рада при цьому надсилає Бондар Ганну Пилиповну яка 10/X-45 р. прибула додому з Германії в Германію угнана в 1943 році

Вам для прописки по с. Протасівка

Голова с/р

Секретар

12/XII-45

«7» Июля 1945 года

Адрес и название лагеря СПП №278 гор. Бреслау

7

Видом на жительство служить не может

Действительно по

«___»_____ 194 года

Удостоверение

Выдано Бондарь Анне Филипповне
(фамилия, имя и отчество)

год рождения 1924 место рождения Сумской обл.
Сумлянский р-н, с. Протосевка

в том, что он по прибытии из гор. Мюнхен (Германия)

с «4» Июля месяца по «___» _____ м-ца 1945 года

содержался в СПП №278 гор. Бреслау проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумской обл. Сумлянский р-н, с. Протосевка.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

„УТВЕРЖДАЮ".
Пред. районной проверочно-
фильтрационной комис
сии _____

„__" _____ 194 г.

Заключение

(ПО ФИЛЬТРАЦИОННОМУ ДЕЛУ)

гор. (село) Смелое

„11" ноября 1946 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Смеловско
РОНКВД, Сумской области, рассмотрев фильтрационное дел
на репатриированного советского гражданина,

Бондарь Вера Дмитриевна 1924 г.

прибывшего к месту постоянного жительства с. Протасовка
Смеловский р-н, Сумской области

„10" октября 1945 года и найдя, что 15/VI-432

насильно угнана в Германию г. Мюнхен работала в хозяйстве. Принимая во внимание, что нет основания предполагать о ее причастности к вражеской работе на стороне немецко-фашистских оккупантов, а по этому

Руководствуясь приказом НКВД—НКГБ СССР №00706—00268 от 16 VI-1945 г.

ПОСТАНОВИЛИ:

Считать гр. Бондарь Анна Филипповна

поверенным и фильтрационное на него дело сдать в архив 1-го отдела УНКВД для хранения и взятия его на оперативный учет.

Передать ФД на гр. ~~Нач. ромгб~~ капитан (Стромский)

члены коммиссии: Зам. нач. ромгб капитан (Х. Овчарь)

B) 9

Arbeitskarte

für ..... Arbeitskräfte

Arbeitskarte für Arbeitskräfte

aus .....

aus dem altsowjet-russischen Gebiet.

Kennzeichenpflichtig

Gemeinde Rottorf

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

A. Gr. B. //

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Bondar

Vor(Ruf-)name: Hanna

Geburtsname bei Frauen: .....

Geboren am 1.11.24 in Protassiwka

~~männlich~~, weibl. ledig, ~~verh. verw. gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarbeiterin

Volkszugehörigkeit: Ukrainerin

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Protassiwka

Kreis: Smeloje

Wohnhaft: ./.
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Hausgehilfin

Arbeitsbuch-Nr.: A 314/Ho/2346

Arbeitsstelle: KLV-Lager Töchterheim
Schneider, Rottach, Kreis Miesbach

Tgl. Nr.: 113 Im Inland seit: 21.7.43

Ausgestellt am 27.12.43

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt
ROSENHEIM
NEBENSTELLE HOLZKIRCHEN

*) Dem ausländischen Arbeiter / Angestellten auszuhändigen!

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimatie de muncă este valabilă numai la şeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea îşi pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeča koji je imenovan na drugoj strani i neče važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný lístok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustením tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието. То губи значенйето си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, колн покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работь.

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

A. HOHENESTER, MÜNCHEN, UTZSCHNEIDERSTR. 4

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 8700

Gültig bis 1 Januar 1944

Дійсно до 1 січня 1944.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Бондар.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Bondar
Гр-н — Гр-ка Бондар

Vorname Hanna
Ім'я Ганна

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in d. Protassiwka, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Протасівка вулиця / площа

Rayon Smeloje
Район Смілянський

Beruf Hausarbeiter
Фах Дом. робітниця

Geboren am 1.11.1924 in Protassiwka
Народився / лась 1924 Протасівка

Rayon Smeloje.
Район Смілянський

12

Sohn / Tochter des Filip Bondar
Син / дочка гр-на Пилип Бондар

und der Jewdokija geborene Bilka
і гр-ки Явдоха уродженої Білка

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer
Національність: Українка

Konfession Orthodox
Віровизнання Православна

Statur Mittel
Стан середній

Größe 158
Ріст 158

Haare schwarz
Волосся чорне

Augen grün
Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети Немає

wurde am 1924
день, місяць, рік 1924 194___

von der Gemeinde Protassiwka
при спілці Протасівка

unter Register Nr. 8700 erfaßt.
занесен / -а в список за № 8700

Stempel
Печатка

Smeloje, den 1 січня 1943
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ, голови

С 2784

ЗАВІРЯЮ ПІДПИС

У даній справі дванадцять 12 аркушів

"13" 07 2026 р.

Підпис



Арт. 1-С-3803-1